

## Adásvételi szerződés

mely egyrésze

Cégnév: **Bruker France SAS**

Cégjegyzékszám: 311020911

Adóazonosító: 311 020 911

Székhelye: 67166 Wissembourg Rue de l'industrie 34.

Képviselője: Clemens Schneider

Bankszámlaszám: Deutsche Bank Paris - IBAN : FR76 1778 9000 0110 5115 5600 085 - BIC DEUTFRPP

**mint Eladó**

másrésze

**MTA Kísérleti Orvostudományi Kutatóintézet** (1083 Budapest, Szigony u. 43. Postafiók 1450 Budapest, Pf. 67., adószám: 15300526-2-42, bankszámlaszám: 10032000-01716447-00000000) képviseli: Dr. Oberfrank Ferenc, mint **Vevő**

között az alábbiak szerint:

Előzmények:

Felek megállapítják, hogy Vevő nyílt közbeszerzési eljárást folytatott le Két-foton mikroszkóp műszerrendszer beszerzése tárgyban, melynek nyertes ajánlattevője Eladó lett.

A Eladó szakmai ajánlata a jelen szerződés mellékletét képezi.

1./ Eladó kötelezettséget vállal a fenti eljárásban tett ajánlatában részletezett és a jelen szerződés 1. sz. mellékletét képező szakmai ajánlatának megfelelően Két-foton mikroszkóp műszerrendszer (a továbbiakban: Berendezés) Vevőnek való leszállítására, betüzemelésére és a kezelő személyzet betanítására.

2./ Vevő az 1. pontban körülírt Berendezést megvásárolja.

3./ A Berendezés vételára: 67.700.000 Ft + 27 % ÁFA, azaz 85.979.000 Ft, mely tartalmazza annak Vevő telephelyére szállítását, üzembe helyezését és a kezelő személyzet betanítását - legalább 3 fő részére legalább 8 óra időtartamban.

Az értékelési szempontokra figyelemmel

A mikroszkóprendszer kompatibilis a meglévő mikroszkóppal.

4./ A Berendezés vételárára vonatkozó számla benyújtására Eladó a Berendezés leszállítását követően, a sikeres műszaki átadás-átvételi és üzembe helyezési eljárás után a Vevő képviselője által aláírt teljesítésigazolás alapján jogosult. A számla kiegyenlítése a Vevőhöz történő beérkezését követően 30 napon belül, átutalás útján történik a Kbt. 135. § (1) és (5) bekezdésében, valamint a Ptk. 6:130.§ (1) és (2) bekezdésében leírtak figyelembe vételével.

5./ Eladó köteles a Berendezést Vevő telephelyére leszállítani és ott Vevővel együttműködve üzembe helyezni legkésőbb a jelen szerződés aláírását követő 21 napon belül Eladó köteles a Vevő által megrendelt Berendezést az átadott dokumentációban előírt minőségben szállítani. Felek a műszaki átadás-átvételtől jegyzőkönyvet vesznek fel.

## 6./ Csomagolás, tárolás

6.1. Eladó a Berendezést a fuvarozás módjának megfelelő csomagolásban szállítja le. A csomagokon (ládákon) fel kell tüntetni a megfelelő kezelésre és tárolásra vonatkozó feliratokat, illetve címkéket.

6.2. Amennyiben a leszállításkor a beüzemelés a Vevőnek felróható okból nem lehetséges, úgy egy további egyeztetett időpontban, de legkésőbb 5 munkanapon belül az Eladó köteles a beüzemelést ismételt, költségmentesen biztosítani. Ezen időszakban a Berendezés tárolása a Vevő feladata és felelőssége.

## 7./ A Berendezés üzembe helyezése

7.1. A Berendezés üzembe helyezése az Eladó feladata, azért a vételáron felül ellenszolgáltatást nem követelhet.

7.2. A beüzemelés során a Berendezésnek rendelkeznie kell az összes alkatrészszel, illetve a gyári előírás szerinti további tartozékkal, valamint működnie kell minden, a specifikációban vállalt funkcióknak.

7.3. A sikeres beüzemelést a Vevő képviselőre jogosult vezetője igazolja.

Ha az átadás-átvétel során a Vevő azt állapítja meg, hogy a Berendezés nem felel meg a szerződésben foglalt feltételeknek, így különösen a specifikációban leírtaknak, akkor a Vevő a Berendezés kicserélését követelheti, és megjelölheti a kicserélés határidejét, a Eladó pedig köteles a Vevő által megjelölt igényt haladéktalanul és térítésmentesen kielégíteni.

## 8./ Jótállás

8.1 Eladó kötelezettséget vállal arra, hogy a Berendezésre, az üzembe helyezés napjától számított 1 év teljes körű jótállást biztosít a Ptk. 6:171. §-ban szabályozottak értelmében azért, hogy

a. a Berendezéssel (ideértve többek között: az ahhoz tartozó szoftver elemekkel és a hardver elemekkel) kapcsolatban nem merül fel semmilyen olyan hiba vagy egyéb olyan tulajdonság, amely használatukat korlátozná vagy használatukat akadályozná.

b. a Berendezés (ideértve többek között: az ahhoz tartozó szoftver elemek és a hardver elemek) mentesek a hibáktól, illetve képesek teljesíteni a Közbeszerzési Műszaki Leírásban megkövetelt, valamint a Szakmai Ajánlatban meghatározott szolgáltatási szinteket, illetve bírnak mindazon funkciókkal, amelyek szükségesek a Berendezés szerződés szerű használatához.

8.2 A Jótállási Időszak alatt vélelmezni kell, hogy a jótállás körébe tartozó hiba oka már a Berendezés Átadás-Átvételekor a Berendezésben volt. Az Eladó vállalja, hogy a jótállási kötelezettsége alapján a Közbeszerzési Műszaki Leírásban meghatározottak szerinti követelményeknek és eljárásoknak megfelelően a hibát vagy hiányosságot (kijavítással, támogatás nyújtásával, program módosítással vagy más alkalmas módon) kiküszöböli. Amennyiben az Eladó a hiba vagy hiányosság kiküszöbölésére vonatkozó tevékenységet a Közbeszerzési Műszaki Leírásban meghatározott határidőben nem kezdi meg vagy a megkezdett tevékenysége a hiba elhárítására meghatározott határidő elteltéig nem jár eredménnyel, akkor a Vevő saját döntése szerint az Eladó költségére intézkedhet a hiba kijavításáról és élhet a jelen Szerződésben meghatározott egyéb jogaival.

8.3 A Felek rögzítik, hogy Jótállási Időszak alatt az Eladó köteles a Közbeszerzési Műszaki Leírásban meghatározottak szerint költségmentesen a Berendezésben lévő, ahhoz tartozó szoftver elemekre szoftver követési és frissítési lehetőséget biztosítani. A Jótállási Időszak



során bármely szoftver elem frissítése, követése, kijavítása a jelen Szerződés alapján a jótállás körébe esően külön díjazás vagy költségtérítés nélkül történik.

8.4 Az Eladó a Vevő írásos (legalább emailben küldött) bejelentését követően a Közbeszerzési Műszaki Leírásban meghatározott, az adott meghibásodásra irányadó hibaelhárítási határidőn belül köteles a jótállási igényt teljesíteni. A Jótállási Időszak alatt a hibajavítás egyetlen költségelem sem terhelhető Vevőre, így nem számolható fel kiszállási díj vagy munkabér, szállítási költség és egyéb anyagköltség sem.

8.5 Eladó kijelenti és jótáll azért, hogy rendelkezik minden olyan szerzői, felhasználási, illetve más szellemi alkotásokhoz fűződő joggal, amely a jelen Szerződés teljesítéséhez (ideértve korlátozás nélkül a Berendezés és az annak részét képező szoftver elemek fejlesztését, illetve felhasználását, üzembe helyezését és telepítését, valamint azok Vevőnek történő átadását, illetve átruházását) szükséges. Az Eladó különösen jótáll azért, hogy az Eladó rendelkezik szoftverek felhasználására és értékesítésére vonatkozó, Vevőre átruházható, Vevőnek tovább adható joggal.

8.6 Az Eladó jótáll azért, hogy a szoftver elemeken és a Berendezés dokumentációján harmadik személynek nincsen olyan joga, így különösen szellemi alkotásokra (szellemi tulajdonjogra) vonatkozó joga (pl. szerzői joga, szabadalma, újítása, vagy védjegye), amely a rendelkezésre bocsátott szoftver elemekre és a dokumentációra vonatkozó jelen Szerződés szerinti felhasználási jog Vevő általi gyakorlását korlátozná vagy megakadályozná;

8.7 A jelen 8. pont szerinti jótállás, illetve szavatosság kiterjed a dokumentáció és a Berendezés részét képező szoftver elemek Eladó általi módosításaira, fejlesztéseire, frissítéseire, valamint egyéb átdolgozásaira is.

9./ Felek rögzítik, hogy a Berendezés 1 éven túli meghibásodása esetén, Eladó köteles annak javításáról, Vevő telephelyén, az erről szóló igény érkezését követő 20 napon belül gondoskodni.

10./ Felek a pótalkatrészek biztosításáról külön megállapodást kötnek.

11./ Kötbér

Felek megállapodnak abban, hogy a jelen szerződésben Eladó által vállalt feladatok késedelmes, vagy hibás teljesítése, avagy a Eladónak saját felelősségi körében felmerült okból a jelen szerződés egyes részeinek, vagy egészének megghiúsulása esetén Eladó kötbér fizetésére kötelezhető, az alábbiak szerint:

11.1

Késedelmi kötbér:

Az Eladó a jelen Szerződésben meghatározott teljesítési határidőket – ideértve különösen a Berendezés üzembe helyezést követő sikeres átadását, valamint a Jótállási Időszak alatti hibajavítási feladatok teljesítése határidejét (2. sz. melléklet) – köteles betartani. Amennyiben az Eladó olyan okból, amelyért felelős a jelen Szerződésben meghatározott teljesítési határidők tekintetében késlekedik, úgy a Vevő késedelmi kötbér igényt érvényesíthet. A késedelmi kötbér a teljesítési határidő eredménytelen lejárta után jár, minden erre vonatkozó további figyelmeztetés nélkül.

Amennyiben a Jótállási Időszak alatti hibajavítási feladatok bármelyike olyan okból, amelyért Eladó felelős, nem valósul meg, úgy Eladó köteles minden, a 2. sz. mellékletben meghatározott határidő leteltét követő megkezdett 24 óra után 30.000 Ft/nap késedelmi kötbér megfizetésére azzal, hogy a fizetendő kötbér maximum összege alkalmanként legfeljebb 600.000,- Ft.

Egyéb a (Jótállási Időszakon kívüli) esetekben a késedelmi kötbér mértéke a szállítási ár nettó értékének napi 0.5%-a, azzal, hogy a kötbér maximuma 40 napi tétel.

## 11.2

Hibás teljesítési kötbér:

Hibás teljesítés esetén - ha az Eladó olyan okból, amelyért felelős hibásan, hiányosan, nem megfelelő minőségben, műszaki paraméterek szerint teljesít - az Eladó a késedelmi kötbérrel megegyező mértékű kötbér fizetésére köteles naponta a hiba kijavításának időtartamára. A kötbér fizetési kötelezettség a jótállás időtartama alatt a 2. sz. mellékletben a leállásokra megállapított alkalmak túllépésére is vonatkozik.

A hibás teljesítési kötbér a nem szerződészerű szolgáltatás felmerülése utáni első naptól jár, minden erre vonatkozó további figyelmeztetés nélkül.

A kötbér kifizetése nem érinti a Vevő azon jogát, hogy a szerződésszegéssel okozott és a kötbér összegével nem fedezett kárának megtérítését követelje.

Amennyiben a fizetendő kötbér összege eléri a kötbér maximumát, ajánlatkérő – a nyertes ajánlattevővel szembeni kártérítési kötelezettség nélkül – a szerződést azonnali hatállyal felmondhatja, vagy attól elállhat.

## 11.3

Meghiúsulási kötbér:

Eladó meghiúsulási kötbér fizetésére köteles a teljesítés olyan okból bekövetkező lehetetlenülésért, amelyért Eladó felel, az Eladó által a teljesítés megtagadása, a Vevő által jogszerűen gyakorolt felmondás, vagy a jelen Szerződésnek olyan egyéb okból előálló meghiúsulása esetén, amelyért Eladó felelős. A meghiúsulási kötbér mértéke a szerződéses érték 25%-a.

12./ Eladó tudomásul veszi, hogy bármely, a tudomására jutott adat, információ, dokumentum Vevő üzleti titkát képezi. Eladó kötelezettséget vállal arra, hogy ezeket bizalmasan kezeli, más tudomására nem hozza, vagy bármely más módon harmadik személy részére nem teszi hozzáférhetővé.

Szerződő felek megállapodnak abban, hogy a jelen szerződés tartalmát bizalmasan kezelik, sem a szerződés egésze, sem annak bármely része harmadik személlyel a másik fél hozzájárulása nélkül nem közölhető, ide nem értve a jogszabályok általi kötelezést.

13./ Szerződő felek a szerződés teljesítése során kötelesek folyamatosan együttműködni. A felek az együttműködést kapcsolattartókon keresztül valósítják meg.

A kapcsolattartó

Vevő részéről:

Név: Makara Judit

Cím: 1083 Budapest, Szigony u. 43.

Tel.: +36 1 210 94 01

Fax: +36 1210 94 02

E-mail: makara.judit@koki.mta.hu



Eladó részéről:

Név: Clemens Schneider

Cím: 67166 Wissembourg Rue de l'industrie 34.

Telefon: +49-172-7982179

Fax: +33-1-72-86-61-20

E-mail: clemens.schneider@bruker.com

14./ Eladó vállalja, hogy nem fizet, illetve számol el a szerződés teljesítésével összefüggésben olyan költségeket, amelyek a 62. § (1) bekezdés k) pont ka)-kb) alpontja szerinti feltételeknek nem megfelelő társaság tekintetében merülnek fel, és amelyek a nyertes ajánlattevő adóköteles jövedelmének csökkentésére alkalmasak; valamint a szerződés teljesítésének teljes időtartama alatt tulajdonosi szerkezetét az ajánlatkérő számára megismerhetővé teszi és a 143. § (3) bekezdése szerinti ügyletekről az ajánlatkérőt haladéktalanul értesíti.

15./ Vevő jogosult és egyben köteles a szerződést felmondani - ha szükséges olyan határidővel, amely lehetővé teszi, hogy a szerződéssel érintett feladata ellátásáról gondoskodni tudjon - ha a) a Eladóban közvetetten vagy közvetlenül 25%-ot meghaladó tulajdoni részesedést szerez valamely olyan jogi személy vagy személyes joga szerint jogképes szervezet, amely tekintetében fennáll a 62. § (1) bekezdés k) pont kb) alpontjában meghatározott feltétel; b) a Eladó közvetetten vagy közvetlenül 25%-ot meghaladó tulajdoni részesedést szerez valamely olyan jogi személyben vagy személyes joga szerint jogképes szervezetben, amely tekintetében fennáll a 62. § (1) bekezdés k) pont kb) alpontjában meghatározott feltétel. Fenti esetek szerinti felmondás esetén Eladó a szerződés megszűnése előtt már teljesített szolgáltatás szerződésszerű pénzbeli ellenértékére jogosult.

16./ Vevő a szerződést felmondhatja, vagy a szerződéstől elállhat a Kbt. 143. § (1) és (2) bekezdéseiben rögzített esetekben.


17./ Szerződő felek rögzítik, hogy egy esetleges szerződésmódosítás során a Kbt. 141. § figyelembe vételével járnak el.

18./ Szerződő felek megállapodnak abban, hogy esetleges vitáikat elsősorban békés úton kívánják rendezni.

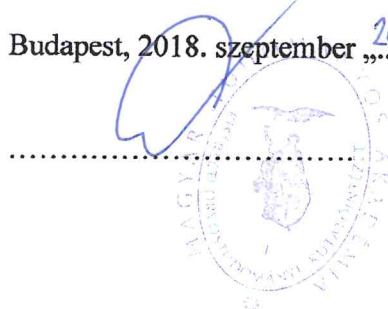
19./ Jelen szállítási szerződésben nem szabályozott kérdésekben a Kbt., a Ptk., valamint a vonatkozó jogszabályok rendelkezései az irányadóak.

Jelen adásvételi szerződést a felek elolvasták, megértették, és mint akaratukkal mindenben megegyezőt, helybenhagyólag aláírták.

Wissembourg, 2018. szeptember 24.

  
.....

Budapest, 2018. szeptember 24.

  
.....

Feljegyzés:  
C. Schneider  
9.24.

35/011

Bruker France SAS  
Eladó

MTA Kísérleti Orvostudományi Kutatóintézet  
Vevő

A szerződés elválaszthatatlan mellékletét képezi:

1. sz. melléklet - Eladó, mint nyertes ajánlattevő szakmai ajánlata
2. sz. melléklet - Jótállási Időszak alatt engedélyezett leállások

---



## 2. sz. melléklet

Funkció megnevezése	Hat (6) naptári hónapos időszak alatt engedélyezett alkalmak száma (db)	Egy üzemzavar / esemény kijavításáig /megoldásáig engedélyezett maximális időtartam (óra)*	Ajánlattevőt terhelő ? – igen/ nem
<b>Tervezett leállás</b>			
Tervezett leállás szoftverkarbantartás miatt	1	4	igen

Funkció megnevezése	Hat (6) naptári hónapos időszak alatt engedélyezett alkalmak száma (db)	Egy üzemzavar / esemény kijavításáig /megoldásáig engedélyezett maximális időtartam (óra)*	Ajánlattevőt terhelő ? – igen/ nem
<b>Rendkívüli leállás</b>			
Rendkívüli leállás vagy hiba munkanapon munkaidőben (8-18 óra közötti időben) szoftverhiba miatt	5	8	igen
Rendkívüli leállás vagy hiba nem munkanapon, vagy munkanapon munkaidőn kívül (18-8 óra közötti időben) szoftverhiba miatt	5	24	igen
Rendkívüli leállás hardverhiba, nem megfelelő képalkotás vagy képalkotási minőség probléma miatt	2	168	igen (kivétel: pockels cella hiba)

\*A meghibásodások elhárítására vonatkozó idők a bejelentés elküldésétől (email időpecsét, óra, perc részletezettséggel, a probléma leírásával) addig az időpontig számítandóak, amikor a helyes működésről az ajánlatkérő meggyőződött fluoreszcens gyöngy mintán, valamint szövetmintán történő próba mérés végrehajtásával.